

## 347290-2026 - Verseny

Németország – Hulladékszállító járművek – 2-Achser Müllfahrzeug

OJ S 97/2026 21/05/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Abfallwirtschaftsbetrieb Böblingen

E-mail-cím: [ma.dzubba@lrabb.de](mailto:ma.dzubba@lrabb.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: 2-Achser Müllfahrzeug

Leírás: Beschaffung eines 2 Achser Müllfahrzeugs

Eljárásazonosító: 9428d3eb-b2b6-4b47-92e1-30508bb98122

Belső azonosító: 2026/186

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34144510 Hulladékszállító járművek

További osztályozás (cpv): 34144500 Hulladék- és szennyvízszállító járművek

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Musberger Straße 11

Város: Böblingen

Irányítószám: 71032

Ország alegysége (NUTS): Böblingen (DE112)

Ország: Németország

##### 2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YM6YTVGQJKLQ# Bitte achten Sie darauf, dass das Leistungsverzeichnis und das Formblatt VVB 633 Angebotsschreiben vollständig ausgefüllt sind, um einen Ausschluss zu vermeiden. Beim Hochladen der Formulare bitte beachten, dass ausschließlich Dateien im MS-Word/MS-Excel oder im PDF-Format verwendet werden. Andere Formate (Mac, Open-Office etc.) können durch die Vergabestelle nicht gelesen werden und können daher zu einer Nicht-Berücksichtigung beim Verfahren führen. Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich digital über das Vergabeportal-BW (DTVP) zum Download zur Verfügung. Auch das Angebot ist ausschließlich digital über das Bieterportal "Cosinex" und die Vergabepattform-BW zu übermitteln. Hilfestellungen bei

technischen Fragen zu elektronischen Vergabeverfahren erhalten Sie über unseren Dienstleister "Cosinex" direkt über das Service & Support-Center für Unternehmen und Bieter:

<https://support.cosinex.de/unternehmen/>

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vgv -

**2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

**A szerződés feltételei:**

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

**2.1.6. Kizárási okok**

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Fizetéseképtelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Súlyos szakmai köteleességszegés:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

## 5. Rész

---

**5.1. Rész: LOT-0001**

Cím: 2 Achser LKW Fahrgestell zum Aufbau als Abfallsammelfahrzeug

Leírás: Lieferung eines 2 Achser Müllfahrzeugs

Belső azonosító: 1

**5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34144510 Hulladék szállító járművek

További osztályozás (cpv): 34144500 Hulladék- és szennyvízszállító járművek

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Postacím: Musberger Straße 11  
Város: Böblingen  
Irányítószám: 71032  
Ország alegysége (NUTS): Böblingen (DE112)  
Ország: Németország

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Egyéb időtartam: Ismeretlen

#### **5.1.6. Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Be der Beschaffung handelt es sich um ein dieselbetriebenen LKW der Nutzungsklasse 3 (schwere Nutzfahrzeuge)

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Klimaschutz, Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Az éghajlatváltozás mérséklése, A szennyezés megelőzése és csökkentése

A közbeszerzés a 2009/33/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a tiszta járművekről szóló irányelv – CVD) hatálya alá tartozik.

A tiszta járművekről szóló irányelv szerinti jogalap annak megállapítására, hogy a szerződéstípusok mely kategóriái alkalmazandók: Járműbeszerzés, -lízing vagy -bérlés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Információbiztonság

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zum Unternehmen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 17/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXS0YM6YTVGQJKLQ/documents>

##### **Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Webcím: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXS0YM6YTVGQJKLQ>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXS0YM6YTVGQJKLQ>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 25/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

##### **A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Soweit rechtlich zulässig

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft. Mittels Formular Eigenerklärung zur Eignung anzugeben. Eintrag in das Berufs-, Handels- Vereins-, Partnerschafts- oder Genossenschaftsregister oder Register gleichwertiger Art - je nach Rechtsform und Eintragungspflicht. Mittels beiliegendem Formblatt: Eigenerklärung zur Eignung anzugeben. Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation. Mittels beiliegendem Formblatt: Eigenerklärung zur Eignung anzugeben. Eigenerklärung bezüglich RUS-Sanktionen gem. EU-Verordnung. Angabe, dass keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§123,124 GWB und §22 LkSG, ggf. Selbstreinigung nach §§ 125, 126 GWB. Mittels Formular Eigenerklärung zur Eignung anzugeben.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbs-beschränkungen (GWB)).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:  
Abfallwirtschaftsbetrieb Böblingen  
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Abfallwirtschaftsbetrieb Böblingen

#### **5.1. Rész: LOT-0002**

Cím: Pressmüllaufbau für Fahrgestell aus Los 1  
Leírás: Lieferung eines 2 Achser Müllfahrzeugs  
Belső azonosító: 2

##### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Árubeszerzés  
Fő osztályozás (cpv): 34144510 Hulladékszállító járművek  
További osztályozás (cpv): 34144500 Hulladék- és szennyvízszállító járművek

##### **5.1.2. A teljesítés helye**

Postacím: Musberger Straße 11  
Város: Böblingen  
Irányítószám: 71032  
Ország alegysége (NUTS): Böblingen (DE112)  
Ország: Németország

##### **5.1.3. Becsült időtartam**

Egyéb időtartam: Ismeretlen

##### **5.1.6. Általános információk**

###### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.  
Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni  
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt  
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen  
Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem  
További információk: Be der Beschaffung handelt es sich um ein dieselbetriebenen LKW der Nutzungsklasse 3 (schwere Nutzfahrzeuge)

##### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése  
Leírás: Klimaschutz, Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung  
A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Az éghajlatváltozás mérséklése, A szennyezés megelőzése és csökkentése  
A közbeszerzés a 2009/33/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a tiszta járművekről szóló irányelv – CVD) hatálya alá tartozik.  
A tiszta járművekről szóló irányelv szerinti jogalap annak megállapítására, hogy a szerződéstípusok mely kategóriái alkalmazandók: Járműbeszerzés, -lízing vagy -bérlés

##### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény  
Kritérium: Információbiztonság  
Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zum Unternehmen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 17/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXS0YM6YTVGQJKLQ/documents>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Webcím: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXS0YM6YTVGQJKLQ>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXS0YM6YTVGQJKLQ>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 25/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Soweit rechtlich zulässig

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft. Mittels Formular Eigenerklärung zur Eignung anzugeben. Eintrag in das Berufs-, Handels-, Vereins-, Partnerschafts- oder Genossenschaftsregister oder Register gleichwertiger Art - je nach Rechtsform und Eintragungspflicht. Mittels beiliegendem Formblatt: Eigenerklärung zur Eignung anzugeben. Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation. Mittels beiliegendem Formblatt: Eigenerklärung zur Eignung anzugeben. Eigenerklärung bezüglich RUS-Sanktionen gem. EU-Verordnung. Angabe, dass keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§123,124 GWB und §22 LkSG, ggf. Selbstreinigung nach §§ 125, 126 GWB. Mittels Formular Eigenerklärung zur Eignung anzugeben.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

#### 5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

Abfallwirtschaftsbetrieb Böblingen

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Abfallwirtschaftsbetrieb Böblingen

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Abfallwirtschaftsbetrieb Böblingen

Regisztrációs szám: 070316632271

Postacím: Wolf-Hirth-Straße 33

Város: Böblingen

Irányítószám: 71034

Ország alegysége (NUTS): Böblingen (DE112)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabestelle AWB

E-mail-cím: [ma.dzubba@lrabb.de](mailto:ma.dzubba@lrabb.de)

Telefonszám: +49 70316632271

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.awb-bb.de>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Regisztrációs szám: 08-A9866-40

Postacím: Kapellenstr. 17

Város: Karlsruhe

Irányítószám: 76131

Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Referat 15 - Vergabekammer

E-mail-cím: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Telefonszám: +49 7219268730

Internetcím: <https://rpk.baden-wuerttemberg.de/abt1/referat-15-vergabekammer/>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 1369f73d-d145-42dc-8442-28b56450b901 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 19/05/2026 15:35:18 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 347290-2026

HL S kiadás száma: 97/2026

A közzététel dátuma: 21/05/2026